

(1) the person shows COVID-19 related symptoms and there are serious reasons to believe the person has been in contact with a person who has that illness;

(2) the person is living or staying in an environment in which persons having COVID-19 related vulnerability factors are also living or staying or in an environment where there is a greater risk of COVID-19 transmission, and there are serious reasons to believe the person has been in contact with a person who has that illness;

(3) the person is living or staying in an environment in which persons having COVID-19 related vulnerability factors are also living or staying or in an environment where there is a greater risk of COVID-19 transmission, and the person shows COVID-19 related symptoms; or

(4) the person is waiting for the results of a priority COVID-19 screening test;

THAT section 108 of the Public Health Act apply to such an isolation order;

THAT a person who is under such an isolation order who requires it and agrees to it may, on a priority basis, undergo a COVID-19 screening test;

THAT the isolation of a person cease as soon as a negative COVID-19 screening test is obtained or the national director of public health, a public health director or the attending physician is of the opinion that the risks of contagion no longer exist;

THAT a judge of the Court of Québec or the municipal courts of Ville de Montréal, Ville de Laval or Ville de Québec having jurisdiction in the locality may terminate an isolation order or reduce the length if the judge is of the opinion that the risks of contagion no longer exist, or make any modification deemed reasonable in the circumstances.

Québec, 4 April 2020

DANIELLE McCANN,
Minister of Health and Social Services

104357

M.O., 2020

Order number 2020-016 by the Minister of Health and Social Services dated 7 April 2020

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING subparagraph 4 of the first paragraph of section 123 of the Act, which provides that, despite any provision to the contrary, while the public health emergency is in effect, the Minister, if she has been so empowered, may, without delay and without further formality, to protect the health of the population, prohibit entry into all or part of the area concerned or allow access to an area only to certain persons and subject to certain conditions, or order, for the time necessary where there is no other means of protection, the evacuation of persons from all or any part of the area or their confinement and, if the persons affected have no other resources, provide for their lodging, feeding, clothing and security needs;

CONSIDERING that the territory of the health regions has been delimited pursuant to section 339 of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2) and section 43 of the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (chapter S-5);

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, Ministerial Order 2020-004 dated 15 March 2020 and Ministerial Order 2020-005 dated 17 March 2020, which provide the organization and provision of emergency child care services;

CONSIDERING that that Order in Council provides that the Minister of Health and Social Services may order any other measure needed to ensure that the health and social services network has the necessary human resources;

CONSIDERING Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020 which provides various measures to protect the health of the population;

CONSIDERING that that Order in Council authorizes the Minister of Health and Social Services to amend the Schedule to the Order in Council to add or delete priority services or to make clarifications;

CONSIDERING that the Minister of Health and Social Services amended the Schedule to that Order in Council by Ministerial Order 2020-010 dated 27 March 2020, Ministerial Order 2020-011 dated 28 March 2020, Ministerial Order 2020-013 dated 1 April 2020, Ministerial Order 2020-014 dated 2 April 2020 and Ministerial Order 2020-015 dated 4 April 2020;

CONSIDERING Ministerial Order 2020-013 dated 1 April 2020, which provides measures concerning access to certain health regions and certain territories;

CONSIDERING that the public health emergency was renewed to 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, to 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020 and to 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020;

CONSIDERING that the latter Order in Council provides that the measures provided for in Orders in Council 177-2020 dated 13 March 2020, 222-2020 dated 20 March 2020 and 223-2020 dated 24 March 2020 and in Ministerial Orders 2020-003 dated 14 March 2020, 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-006 dated 19 March 2020, 2020-007 dated 21 March 2020, 2020-008 dated 22 March 2020, 2020-009 dated 23 March 2020, 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-012 dated 30 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020 and 2020-015 dated 4 April 2020, except to the extent that they were amended by those Orders in Council or Orders, continue to apply to 16 April 2020 or until the Government or the Minister of Health and Social Services modifies or terminates them;

CONSIDERING that the latter Order in Council also empowers the Minister of Health and Social Services to take any measure provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is expedient to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the Schedule to Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, amended by Ministerial Order 2020-010 dated 27 March 2020, Ministerial Order 2020-011 dated

28 March 2020, Ministerial Order 2020-013 dated 1 April 2020, Ministerial Order 2020-014 dated 2 April 2020 and Ministerial Order 2020-015 dated 4 April 2020, be further amended by inserting “and their relatives” after “vulnerable groups” in paragraph h of the heading “**1. Priority health services and social services**”;

THAT the paragraph of the operative part of Ministerial Order 2020-015 dated 4 April 2020, which authorizes the national public health director and any health director to order a person to self-isolate for a maximum period of 14 days without a court order if the person does not consent to voluntarily self-isolate, be amended by adding the following paragraph:

“(5) the person has obtained a positive result following a COVID-19 screening test and is still considered to be contagious”;

THAT access to the territory of the regional county municipalities of Bellechasse, L'Islet and Montmagny, for the Chaudière-Appalaches health region, be restricted to the persons described in paragraphs 1 to 9 of the operative paragraph of Ministerial Order 2020-013 dated 1 April 2020 as regards the measure restricting access to certain health regions and certain territories;

THAT the other conditions for access to certain health regions and certain territories referred to in that Order apply for those territories;

THAT, despite that Order, the residents in the territory of the parish municipality of Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, in the Bas-Saint-Laurent health region, be confined therein, and that they may leave the territory for humanitarian purposes, to work or practise their profession in a work environment whose activities were not suspended by Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020 or by any other Order in Council or Order amending it, or to obtain care or services required by their health;

THAT, despite that Order, access to the territory of the parish municipality of Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, in the Bas-Saint-Laurent health region, be restricted to the persons described in paragraphs 1 to 5 of the operative paragraph of that Ministerial Order as regards the measure restricting access to certain health regions and certain territories;

THAT, despite the foregoing, the public health director of the Bas-Saint-Laurent health region may authorize, in exceptional circumstances and on the conditions the director determines to protect the health of the population, access to the territory by other persons or their leaving the territory;

THAT, in addition to the emergency child care services provided for by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, Ministerial Order 2020-004 dated 15 March 2020 and Ministerial Order 2020-005 dated 17 March 2020, such services be organized and provided for a child where one of the child's parents is employed by a women's shelter.

Québec, 7 April 2020

DANIELLE MCCANN,
Minister of Health and Social Services

104362